



## Grace Community Church

### Community Service Fundraising (Partnership Fund for the Disadvantaged)

#### Introduction

##### Scheme Background and Objectives:

Tsuen Wan is a place featured with severe disparity between rich and poor. The grassroots there are adversely affected in terms of their mental health, marriage and parent-child relationship especially when they are facing housing or income problems nowadays. We truly believe that precaution is a better cure of all. Therefore, we plan to organize a series of 'Supporting Mental Health' programmes to help the needy and to improve their family situation. Our target groups include the underprivileged families and children, and the SEN students.

##### Programmes:

1. Children and Youths Series  
Fun therapy, Playgroup, Board game, Leather Class, Street Dance, Sports Activity
2. Housewife Mutual Support Groups  
Voluntary work training, handmade product workshop, dancing class, floral workshop
3. Community Service Series  
Voluntary work training, visiting elderly centres, serving community canteen
4. Healthy Family Series  
Parent-child bonding activities, carnival, counseling service and seminars

##### How to raise fund?

1. To get the *Commercial Organization Sponsorship Agreement*, participants please visit our Administrative Department or download it from Grace Community Church website
2. Explain the Partnership Fund for the Disadvantaged and our program details
3. Collect following documents from commercial organization:
  - A. A copy of Business Registration (BR)
  - B. Donation Crossed Cheque (Payee: Grace Community Church Limited)
  - C. Completed *Commercial Organization Sponsorship Agreement*
4. Participants have to return the above documents and cheque to The Administrative Department of Grace Community Church by 30<sup>th</sup> April 2019.

For enquiries, please contact 2406 7793 for The Administrative Department of Grace Community Church.

## Partnership Fund for the Disadvantaged (the PFD)

### 1. Background

香港特別行政區行政長官在《 2005 年施政報告 》中宣布設立攜手扶弱基金以推動社會福利界、商界和政府三方合作，建立伙伴關係，共同扶助弱勢社群。自基金於 2005 年成立至今，政府已注資共 12 億元，當中 8 億元用作基金恆常部分，扶助弱勢社群，而其餘 4 億元用作專款。

The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), in the 2005 Policy Address, announced the setting up of the Partnership Fund for the Disadvantaged (the PFD) to promote tripartite partnership among the welfare sector, the business community and the Government to help the disadvantaged. Since 2005, the Government has injected a total of \$1.2 billion. Apart from a commitment of \$800 million for the “Regular Portion (RP)” of the PFD to help the disadvantaged, a total of \$400 million has been earmarked as “Dedicated Portion (DP)” under the PFD.

### 2. Objectives of the PFD

設立基金的目的是：

- (a) 鼓勵非政府福利機構擴展網絡以爭取商業機構參與扶弱工作；以及
- (b) 鼓勵商界承擔更大的企業社會責任合力建立一個團結和諧、充滿愛心的社會。

為了達到上述目的，申請的非政府福利機構必須獲取商業機構的捐助，並確保有關捐助用於扶助目標對象的項目。

The PFD aims to:

- (a) incentivise the welfare sector to expand their network in seeking and securing corporate participation; and Note 1 Upon establishment of the PFD in 2005, an amount of \$10 million from the fund has been set aside for various support measures, such as publicity and evaluation, with a view to promoting tripartite partnership. 1
- (b) encourage the business sector to take up more corporate social responsibility for creating a cohesive, inclusive and caring society.

In meeting these objectives, applicant welfare NGOs are required to obtain donations from business corporations, and ensure that the donations are used in programmes serving the disadvantaged.

### 3. Provision of the PFD

基金的撥款規定

我們會根據非政府福利機構從商業機構獲得的現金及/或實物捐贈以等額資助的模式計算其應獲提供的配對資金。資金屬一次過性質，如用罄資金撥款後有任何財政負擔，將會由申請非政府福利機構承擔。

The PFD provides matching grants for applicant welfare NGOs in accordance with the contributions from business corporations, in cash and/or in kind, on a dollar-to-dollar matching basis. The matching grants are one-off in nature and applicant welfare NGOs will have to absorb the financial consequences, if any, after using up the grants from the PFD.

#### 4. Launching of the PFD

基金將分期推出，直至用罄為止。基金恆常部分的第十二輪撥款現正接受申請，第一階段的截止日期為2019年6月28日，而第二階段的截止日期為2019年9月30日。

The funding is allocated in different rounds until depletion of the PFD. The Twelfth Round Regular Portion is now open for application, with the deadline for the first phase set on 28 June 2019 and the second phase on 30 September 2019.

#### 5. Target Audience

建議項目內所提供的福利服務與活動必須在香港推行，並且能直接惠及香港的弱勢人士／社群，例如殘疾人士、需要更多社區支援的長者、低收入家庭的兒童及涉及家庭暴力／虐待事件的家庭成員等。

申請計劃如能有策略地接觸、提供支援及服務予弱勢人士，如隱蔽長者、患病人士、貧窮及被孤立的家庭、居住於弱勢環境的兒童、少數族裔家庭、雙失青年及健全的失業人士等，在審核時將較佔優勢。

The project proposal shall be delivered in Hong Kong to provide services, programmes and activities which will benefit directly the welfare of the underprivileged persons/groups of Hong Kong such as people with disability, elderly people in need of more social support, children from deprived families, family members of family violence/abuse cases, etc.

Proposals with strategic plan to reach and provide support and services to the disadvantaged such as hidden elders, ill health people, poor and isolated families, deprived children living in disadvantaged circumstances, ethnic minority families, non-engaged youths and unemployed able-bodied will carry more weight in the selection.

#### 6. The Donor

捐贈必須由在香港註冊及經營業務的商業機構或由香港商業機構成立和管理的慈善信託／基金提供；而專業團體、宗教團體、非由商業機構成立及管理的慈善信託／基金（或基金非來自商業機構）及由政府部門／公共機構管理的其他基金提供的捐贈將不獲接納。

建議項目必須包括商業機構提供的現金、實物或包括兩者的捐贈。我們歡迎商業機構為福利機構提供免

費服務，但基金將不會為這類捐贈提供配對資金，以免影響企業義務工作的發展。  
商業機構就捐贈提出的任何要求，均不得與基金的目的及指引有所抵觸。捐贈不得來自從事煙草或有關業務的公司。

The donations shall be made by registered business corporations operating business in Hong Kong or charitable trusts/foundations which are established and managed by such business corporations. Donations from professional associations and religious bodies, contributions from charitable trusts/foundations not established and managed by the business corporations (or without the source of funding from business corporations) and funds under the management of government departments/public bodies will not be accepted.

The project proposal shall include a donation by business corporations in cash, in kind or a combination of the two. Contribution to service is encouraged but will not be counted for allocation of matching grant from the PFD because this may affect the development of corporate volunteering work.

Any requirement from the business corporations in relation to their donations must not be in conflict with the objectives and guidelines of the PFD. Donations shall not come from corporations running business in connection with smoking.

For more detail, please refer to:

[https://www.swd.gov.hk/en/index/site\\_pubsvc/page\\_supportser/sub\\_partnership/](https://www.swd.gov.hk/en/index/site_pubsvc/page_supportser/sub_partnership/)